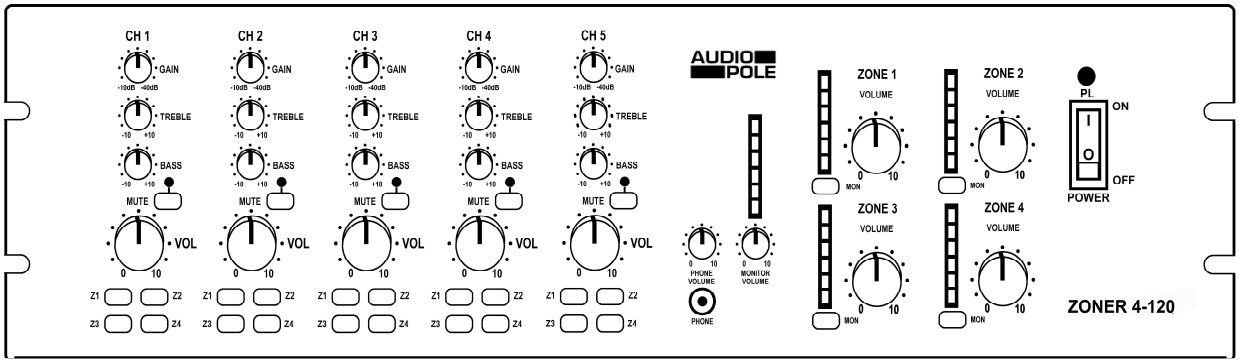
AUDIO POLE

MÉLANGEUR AMPLIFIÉ 4 ZONES

ZONER 4-120



MODE D'EMPLOI

CONSIGNES DE SECURITE

ATTENTION: LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS QUI SUIVENT

Ce symbole indique la présence d'une tension électrique dangereuse.

Ce symbole fait référence à des informations à consulter dans le mode d'emploi.

DANGER: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR
Cet appareil ne contient aucun composant pouvant faire l'objet d'une maintenance par l'utilisateur.

ALIMENTATION
Ne brancher l'appareil que sur un courant correspondant aux caractéristiques indiquées au dos de l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait occasionner incendies ou électrocutions, ou une panne non couverte par la garantie.

CORDON D'ALIMENTATION
Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vérifier que la tension d'alimentation est conforme avec celle du secteur.
Avant tout raccordement au secteur, le cordon d'alimentation doit être préalablement enfiché sur l'appareil.
Faire cheminer le cordon d'alimentation de façon à ce qu'il ne puisse être ni écrasé, ni plié et le garder à l'écart de l'humidité et de sources de chaleurs importantes. En cas de dégradation ou de coupure s'adresser au revendeur pour le remplacer par un cordon identique. Un cordon endommagé peut engendrer incendies ou électrocutions.
Ne pas utiliser de prolongateur du câble d'alimentation non conforme avec les caractéristiques de puissance de l'appareil et les normes de sécurité électrique.

MISE A LA TERRE
L'appareil doit être relié à la terre. **N'ôter en aucun cas le connecteur de masse du cordon d'alimentation.**

HUMIDITE
Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité et ne pas y poser de récipient contenant un liquide risquant de se renverser.
Ne manipuler aucun connecteur avec les mains humides. En cas d'orage, mettre l'appareil hors tension et le déconnecter de toute prise d'alimentation.

CHALEUR
Ne pas installer l'appareil dans un endroit soumis à une chaleur excessive ou au rayonnement direct du soleil. La température ambiante, en fonctionnement, ne doit pas être inférieure à 5°C (41°F) ou supérieure à 35°C (95°C)

INTERVENTION
Débrancher immédiatement l'appareil en cas d'introduction de liquides ou de corps étranger dans l'appareil ainsi qu'en cas d'endommagement du câble d'alimentation.
Débrancher également l'appareil s'il émet de la fumée, une odeur ou un bruit inhabituel. S'adresser alors à un revendeur ou à une station technique agréée par Audiopole.

MISE AU REBUT

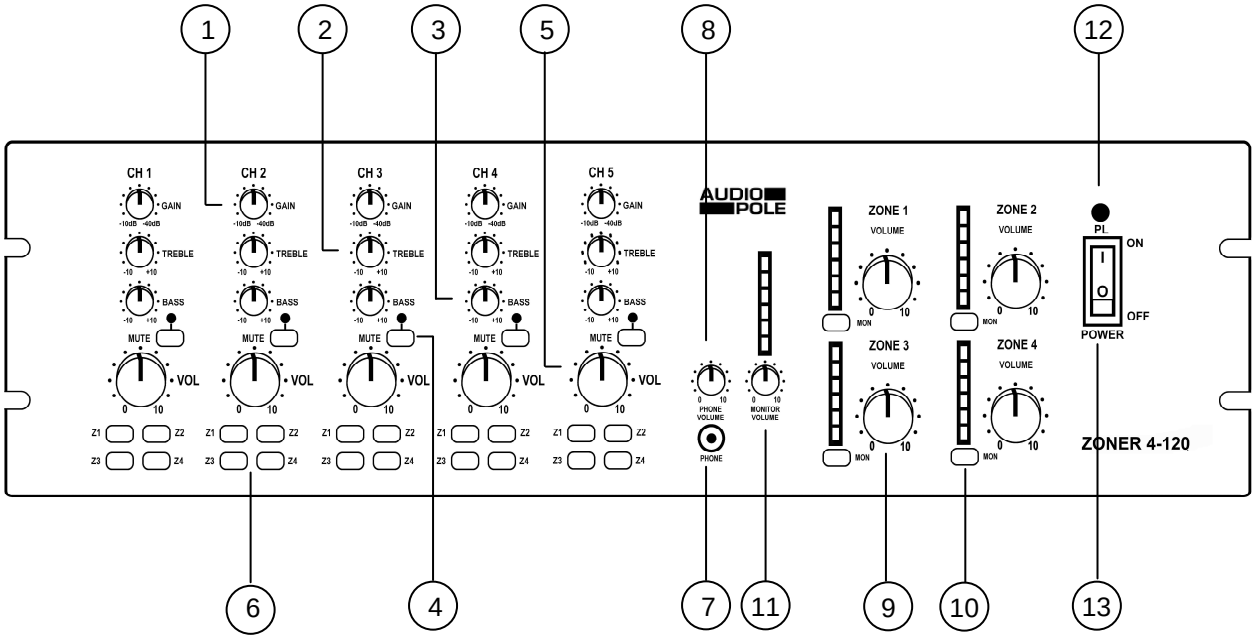
Ce symbole indique que l'appareil doit faire l'objet d'un tri sélectif lorsqu'il est en fin de vie.
Pour sa mise au rebut contacter ECOLOGIC au **0825 825 732.** Cet opérateur gère pour AUDIOPOLE les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) professionnels.

1. DESCRIPTION

Le ZONER 4-120 est un mélangeur amplifié 4 zones comprenant :

- Un mélangeur 4 entrées mono et 1 entrée stéréo.
- Un routeur assignant n'importe quelle entrée vers une ou plusieurs zones au choix.
- Un double système de priorité pour annonces et message de sécurité.
- 4 amplificateurs de puissance de 120 W pour 4 zones indépendantes.
- Des sorties à tension constante ou en basse impédance.
- Un système de monitoring offrant un contrôle total des signaux en entrées et sorties

2. FACE AVANT



1. GAIN
Réglage de la sensibilité d'entrée. Ajuster en fonction du type de source.

2. TREBLE
Correction des aigus. En position centrale la réponse en fréquence n'est pas modifiée.

3. BASS
Correction des graves. En position centrale la réponse en fréquence n'est pas modifiée.

4. MUTE
Bouton de coupure du signal d'entrée. S'il est actionné la diode rouge s'allume et le son du canal correspondant est coupé.

5. VOL
Volume du canal. Ajuster de pair avec le gain d'entrée afin de ne pas dépasser le seuil de saturation.

6. Z1, Z2, Z3, Z4
Bouton d'affectation du canal aux zones 1, 2 ,3 et 4.

7. PHONE
Prise casque stéréo**.**

8. PHONE VOLUME
Volume de la sortie casque.

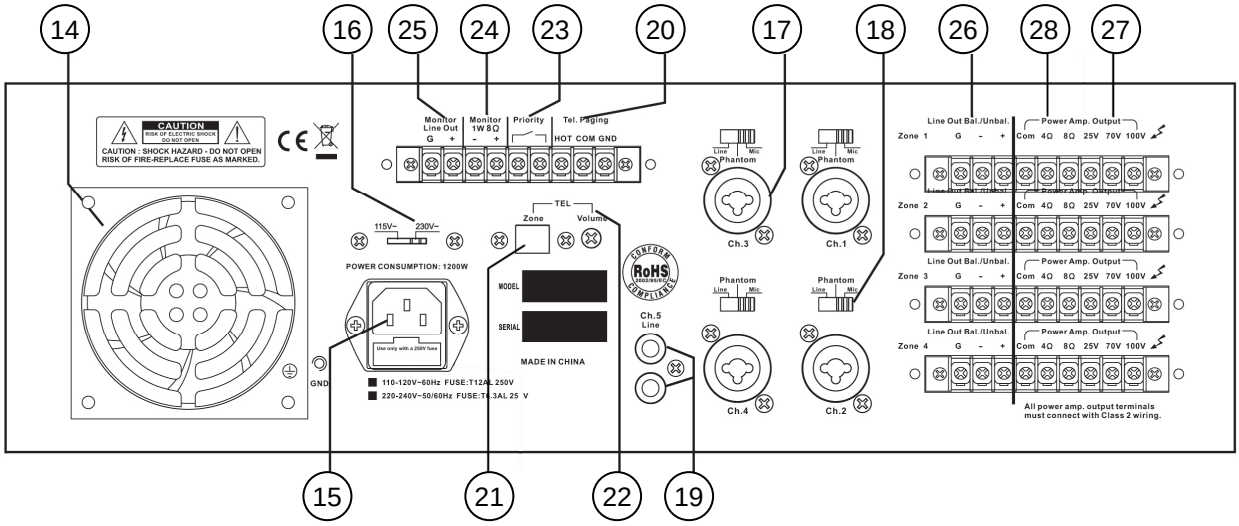
9. ZONE VOLUME
Volume de la sortie Zone (1, 2, 3, 4). Le LED mètre à 6 segments à gauche du bouton permet de visualiser le niveau de sortie.

10. MONITOR
Route la sortie Zone (1, 2, 3, 4) vers la sortie MONITOR.
.
11. MONITOR VOLUME
Volume de la sortie MONITOR. Le LED mètre associé permet de visualiser le niveau de sortie.

12. PL
Diode témoin de mise sous tension.

13. POWER
Interrupteur de mise sous/hors tension. Sa manipulation doit être effectuée avec les volumes de sorties à zéro

4. FACE ARRIERE



14. Ventilateur
Le ventilateur se met en route quand la température atteint 50°C et sa vitesse augmente au fur et à mesure que la température croît.

15. Prise pour cordon d'alimentation - Fusible
Prise destinée au raccordement du cordon d'alimentation secteur. Celui-ci doit être correctement raccordé à l'appareil avant la mise sous tension.
Le socle de la prise reçoit aussi le compartiment du fusible. Pour son remplacement, utiliser un fusible aux caractéristiques électriques identiques.

16. Sélecteur de tension d'alimentation
Bien vérifier que l'interrupteur est sur la position 230 V avant la mise sous tension.

17. Entrée MIC/LINE
Les entrées MIC/LINE sont équipées de prises combo permettant l'utilisation de prises XLR symétriques ou de prise Jack 6,35 mm asymétriques.

18. Sélecteur de niveau
Le sélecteur de niveau en position « LINE » permet le branchement d'équipements au niveau ligne.
Pour l'utilisation de microphones dynamiques positionner le sélecteur sur « MIC ».
La position intermédiaire « Phantom » permet l'utilisation de microphones électrets. Attention à ne pas raccorder de microphones dynamiques sur cette position, ces derniers risqueraient d'être endommagés.

19. Entrée ligne stéréo CH5
Entrée destinée au raccordement de sources stéréo telles que lecteur CD, MP3, etc…

20. Entrée Tel. Paging
Entrée destinée à un générateur de message prioritaire à diffuser sur une ou plusieurs zones au choix. La fonction est activée automatiquement dès la présence d'un signal et toutes les autres entrées sont atténuées.

21. Sélecteur de zone pour le message prioritaire
Permet de router le signal prioritaire vers une ou plusieurs zones. Le choix de la zone s'effectue en positionnant le micro interrupteur correspondant vers le bas.

22. Volume du message prioritaire
Ajuste le niveau d'entrée du message prioritaire.

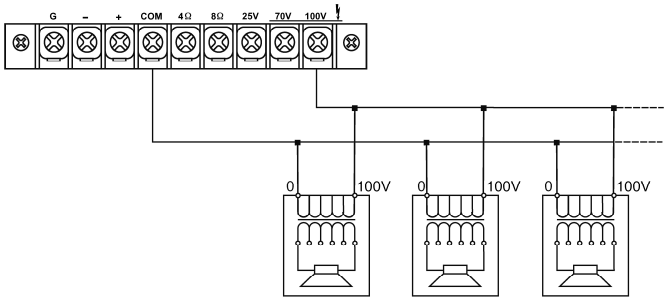
23. Bornes d'activation pour l'entrée prioritaire
Le contact électrique des deux bornes rend l'entrée CH 1 prioritaire sur les entrées CH 2, 3, 4 et 5. Cette fonction peut-être utilisée pour des annonces utilisant un microphone avec contacteur.

24. Monitor 1 W 8 Ω
Sortie amplifiée du signal MONITOR. La puissance de sortie de 1 W permet le raccordement direct d'un haut-parleur d'impédance 8 Ω.

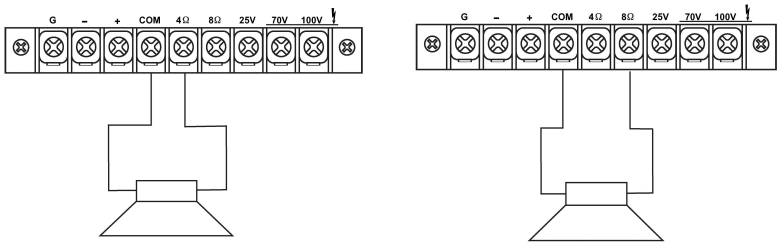
25. Monitor Line Out
Sortie MONITOR contrôlée par le bouton « Monitor Volume » en face avant. Peut-être raccordée à un amplificateur extérieur ou à un enregistreur.

26. Sortie symétrique ZONE
Le signal de chaque zone peut être dérivé avant l'étage d'amplification interne. Cette sortie offre la possibilité d'utiliser des amplificateurs complémentaires ou des systèmes de traitement externes. La connexion est symétrique ou asymétrique au choix.

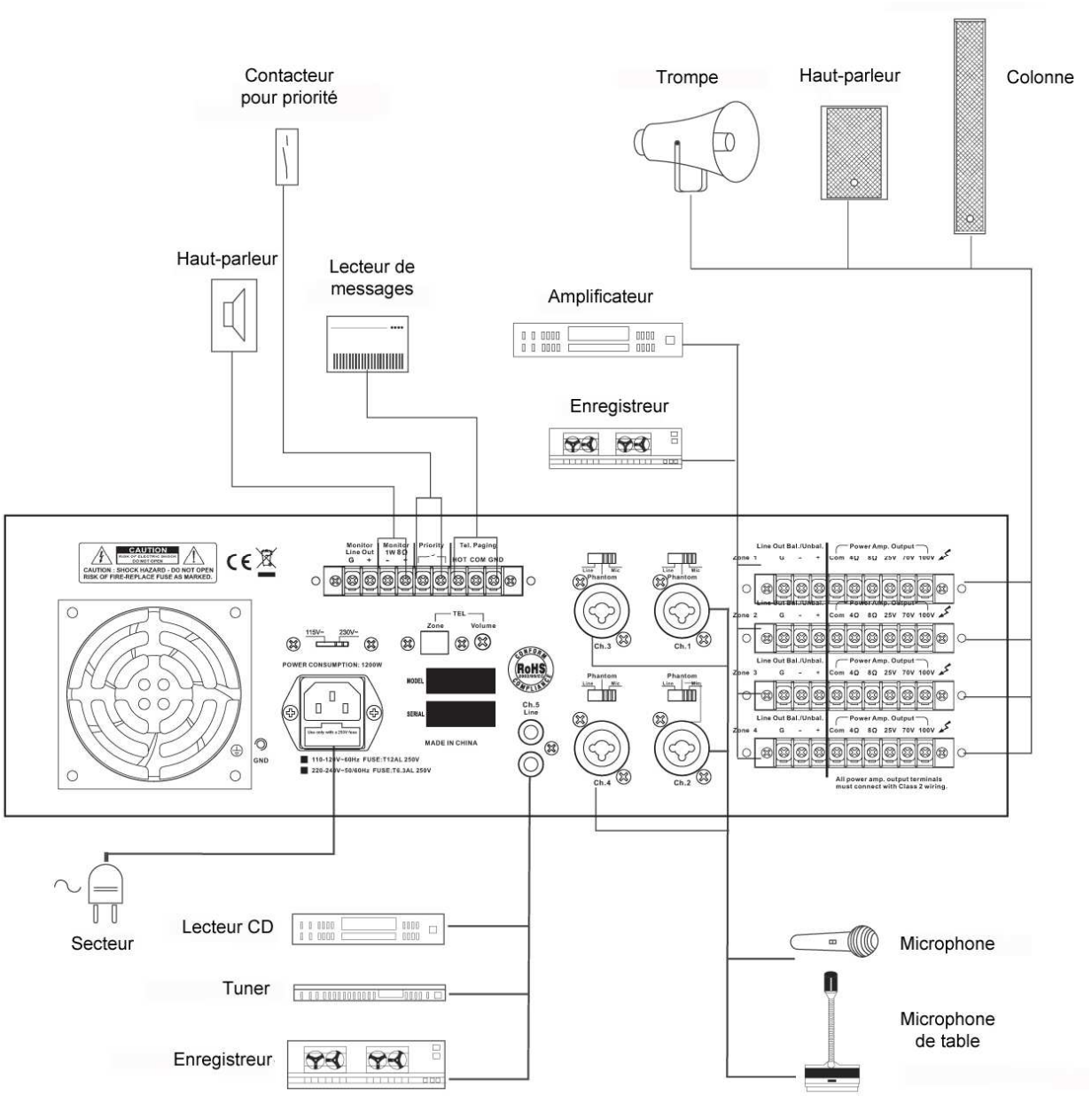
27. Sorties HP à tension constante
Sorties pour haut-parleurs en ligne 25, 50 ou 100 V. Leur branchement doit être effectué avec l'appareil non raccordé au secteur. Ne pas toucher les barrettes de connecteurs sous peine de choc électrique même avec l'appareil hors tension. Utiliser un outillage isolé pour cette opération.



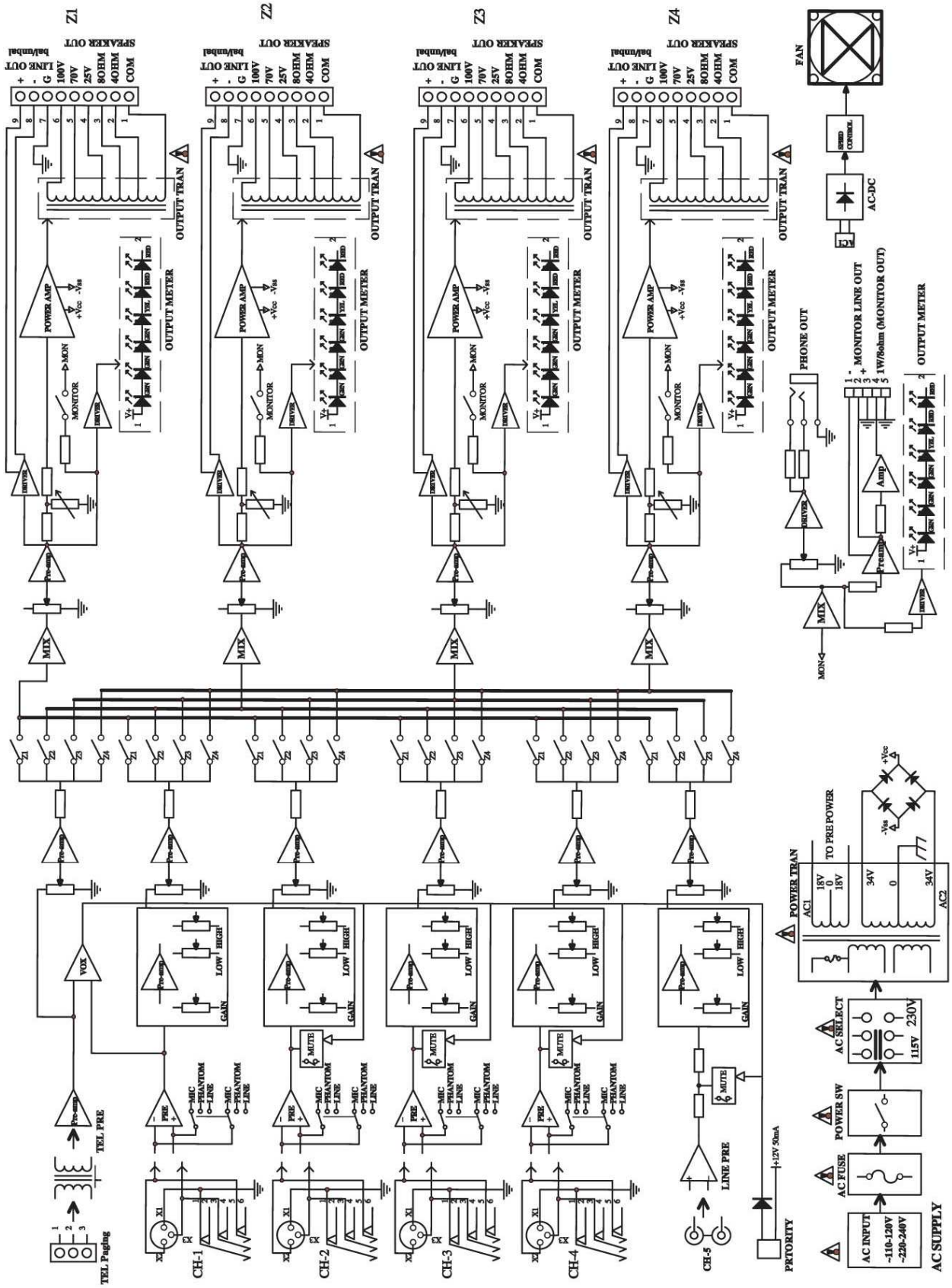
28. Sorties HP basse impédance
Sorties pour haut-parleurs 4 ou 8 Ω.



5. APPLICATION TYPE



7. DIAGRAMME


Z1
Z2
Z3
Z4
SPEAKER OUT
LINE OUT
balu/unbal
+ - G 100V 70V 25V 8OHM 4OHM COM
OUTPUT TRAN
OUTPUT METER
POWER AMP
MONITOR
DRIVER
MIX
Pre-amp
VOX
GAIN
LOW
HIGH
MUTE
PRE
MIC
PHANTOM
LINE
CH-1
CH-2
CH-3
CH-4
CH-5
TEL PRE
TEL Paging
LINE PRE
PRIORITY
+12V 50mA
FAN
AC-DC
PHONE OUT
MONITOR LINE OUT
1W/8ohm (MONITOR OUT)
Amp
POWER TRAN
AC1
AC2
18V
0
18V
34V
TO PRE POWER
AC SELECT
115V
230V
POWER SW
AC FUSE
AC INPUT
-110-120V
-220-240V
AC SUPPLY

8. CARACTERISTIQUES

Puissance nominale		4 x 120 W rms
Réponse en fréquence		50 - 17 000 Hz (-3dB)
TDH		< 0,5% @ 1kHz - puissance nominale
Rapport Signal/Bruit		Microphone: > 60 dB Line: > 70/75 dB Tel. Paging: > 60 dB
Sensibilité d'entrées	CH 1-4	Mic.: -50 dB symétrique/asymétrique Alimentation "Phantom": 15 V Line: -10 dB symétrique/asymétrique
	CH 5	Line: -10 dB asymétrique
Egalisation		Graves: ± 10 dB - 100 Hz Aigus: ± 10 dB - 10 kHz
Sorties HP		4 Ω, 8 Ω 25 V, 70 V, 100 V
Sortie Monitor		1 W rms / 8 Ω
Sortie casque		1 V / 47 Ω
Contrôles		Gain x 5 : CH 1-5 Volume x 5 : CH 1-5 Volume x 3: Tel. Paging, Monitor, Phone Volume x 4: Zone 1 - 4 Aigus x 5 : CH 1-5 Graves x 5 : CH 1-5 Mute x 5 : CH 1-5 Line/Phantom/Mic x 4 : CH 1-4 Sélecteur de zone pour message Tel. x 4 : Zone 1-4 Zone Monitor. x 4 : Zone 1-4
Indicateurs		Led mise sous tension Led mètre niveau Zone x 4 : Zone 1-4 Led mètre niveau Monitor x 1 Led MUTE x 5 : CH 1-5
Alimentation		115/230 V 60/50 Hz
Dimensions (L x H x P)		483 x 132 x 395 mm
Poids		20,5 kg

8. GARANTIE

Cet appareil est garanti pièces et main d'œuvre contre tout défaut de fabrication pendant une période de deux ans à partir de la date d'achat par son premier utilisateur.

Conditions de garantie

1. L'appareil a bien été installé et mis en œuvre en observant les consignes données dans ce mode d'emploi.
2. L'appareil n'a pas été détourné de sa destination, de manière volontaire ou accidentelle, et n'a pas subi de détérioration ou de modification autre que celles décrites ici ou explicitement autorisées par AUDIOPOLE.
3. Toutes les éventuelles modifications ou réparations ont bien été effectuées par une station technique agréée AUDIOPOLE.
4. L'appareil défectueux doit être retourné auprès du revendeur ayant effectué la vente ou à défaut auprès d'une station technique agréée AUDIOPOLE avec la preuve d'achat.
5. L'appareil a été convenablement conditionné pour éviter tout dommage pendant le transport.

AUDIOPOLE

22, rue Édouard Buffard, Z.A.C. de la Charbonnière, Montévrain - 77771 Marne-la-Vallée Cedex 4 - France
Tél : + 33 (0)1 60 54 32 00 - Fax : + 33 (0) 1 60 54 31 90 - www.audiopole.fr